



<https://global.canon/calmanual>

INSTRUCTIONS **EN**
 BEDIENUNGSANLEITUNG **DE**
 INSTRUCTIONS **FR**
 INSTRUCCIONES **ES**
 ISTRUZIONI **IT**
 INSTRUCTIES **NL**
 BRUGERVEJLEDNING **DA**
 OHJEET **FI**
 INSTRUKTIONER **SV**
 INSTRUÇÕES **PT**
 INSTRUKSI **ID**

LS-100TS



E-IM-3382

		1234567890
▼ Mixed	on	(0.)
140-35+22=127	140 35 22	(127.)
2x 3=6	2 3	(6.)
-7x9 ÷ =-63	7 9	(-63.)
(2+4)÷3x8.1=16.2	2 4 3 8.1	(16.2)
▼ Constant	2 3	(5.)
2+3=5	2 3	(5.)
4+3=7	4 3	(7.)
1-2=-1	1 2	(-1.)
2-2=0	2 2	(0.)
2x3=6	2 3	(6.)
2x4=8	2 4	(8.)
6+3=2	6 3	(2.)
9+3=3	9 3	(3.)
▼ Power, Fraction	3	(81.)
3 ⁴ =81	3	(81.)
1/5=0.2	1 5	(0.2)
1/(2x3+4)=0.1	1 (2 3 4)	(0.1)
▼ Square Root	3	(1.732050807)
$\sqrt{3} = 1.732050807$	3	(1.732050807)
▼ Percentage	1200 12	(144.)
1200x 12/100=144	1200 12	(144.)
1200x 15/100=180	15	(180.)
1200+(1200x20%)=1,440	1200 20	(1440.)
1200-(1200x20%)=960	1200 20	(960.)
▼ Memory		(0.)
3x4= 12	3 4	(M 12.)
-) 6+0.2= 30	6 0.2	(M 30.)
-18	18	(M -18.)
+) 200	200	(M 200.)
182	(Recall Memory)	(M 182.)
	(Clear Memory)	(182.)

		1234567890
▼ Tax	BUSINESS TAX	
Tax Rate Set Tax Rate = 5%	5	(TAX% 5.)
Recall Tax Rate		(TAX% 5.)
Add the Tax Amount Price \$2,000 with out tax Selling price with tax =? (\$2,100) Tax amount =? (\$100)	2000	(2'000.) (TAX+ 2'100.) (TAX 100.)
Deduct Tax Amount Selling price \$3,150 with tax Price without tax =? (\$3,000) Tax amount =? (\$150)	3150	(3'150.) (TAX- 3'000.) (TAX 150.)
▼ Business	BUSINESS TAX	
Calculating Cost Selling Price : \$1,500 Profit Margin : 30% Cost =? (\$1,050) Margin Value : \$450	1500 30	() () () (MARGIN 450.)
Calculating Selling Price Cost : \$2,000 Profit Margin : 20% Selling Price =? (\$2,500) Margin Value : \$500	2000 20	() () () (MARGIN 500.)
Calculating Profit Margin Cost : \$1,500 Selling Price : \$2,000 Profit Margin =? (25%) Margin Value : \$500	1500 2000	() () () (MARGIN 500.)
▼ Overflow	BUSINESS TAX	
1) 1234567x78900 =97407336300 (ERROR)	1234567 78900	(E 9.740733630) (9.740733630)
2) 9999999999 (Add to Memory) 123 (Add to Memory)	9999999999 123	(M 9'999'999'999.) (M 1.000000012)
3) 6+0=0 (ERROR)	6 0	(E 0.) (0.)
4) 9999999999 (e.g. Tax rate 5%)	9999999999	(9'999'999'999.) (E 1.049999999) (1.049999999)

Manufacturer: **CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.**
 17/F., Tower One, Ever Gain Plaza,
 82-100 Container Port Road,
 Kwai Chung, New Territories, Hong Kong



<https://ebmhk.canon>

Importer: **CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.**
 No. 6-2-01, Canon Tower, UOA Business Park (Tower 6),
 Jalan Pengatrcara U1/51A, Seksyen U1,
 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

CANON LATIN AMERICA, INC.
 One Canon Park, Melville, NY 11747, U.S.A.

ENGLISH

POWER SUPPLY
 This calculator comes with a dual power source. The duration of alkaline battery depends entirely on individual usage.
(Note): Do not attempt to change the battery by yourself. Have a Canon Service Center change the battery for you.

■ Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, use the tip of a ball point pen (or similar sharp object) to press the [RESET] button on the back of the calculator. After resetting, be sure to set the tax rate again.



BUSINESS SALES CALCULATION
 Set the switch to "BUSINESS" to perform cost, sell and profit margin calculation.
COST - Used for calculating the cost, selling price and profit margin amount. Enter the value of any 2 items to obtain the balance value item. (e.g. enter the value of the cost and the selling price to obtain the profit margin.)
 After the last value is shown, press , or key to recall all values in sequence.

TAX CALCULATION
 Set the switch to "TAX" to perform tax calculation.
Store the Tax Rate - Enter the tax rate figure, then press to store.
Recall the Tax Rate - Press to recall the current tax rate.
Add Tax Key - Used for adding the tax amount to the displayed figure.
Deduct Tax Key - Used for deducting the tax amount from the displayed figure.

SPECIFICATION
 Power Source: Solar cell and alkaline battery (LR44 x 1)
 Automatic power-off: approx. 7 minutes
 Usable Temperature: 0°C to 40°C
 Dimension: 135mm (L) x 103mm (W) x 32mm (H)
 Weight : 102g
 (Subject to change without notice)

DEUTSCH

STROMVERSORGUNG
 Dieser Rechner ist mit zwei Stromversorgungsquellen ausgestattet. Die Alkalibatterie hat eine lange Lebensdauer, welche jedoch von den jeweiligen Gebrauchsbedingungen abhängig ist.
(Zubeachten): Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst zu wechseln. Lassen Sie die Batterie von einem Canon Service Center auswechseln.

■ Elektromagnetische Störungen oder statische Entladungen können Fehlfunktionen des Displays sowie Beschädigung oder Verlust der eingegebenen Daten zur Folge haben. Sollte ein Überauffehler auftreten, drücken Sie mit der Spitze eines Kugelschreibers (oder einem ähnlich spitzen Gegenstand) den "RESET" - Knopf auf der Rückseite des Rechners.
 Stellen Sie dann den Steuersatz und den Umrechnungskurs erneut ein.
 Dieses Produkt ist zum Gebrauch im Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereich sowie in Kleinbetrieben vorgesehen.



GESCHAFTLICHE VERKAUFSKALKULATION
 Fokussieren Sie in Ihrem Geschäftsbereich Kostenreduzierung, Verkauf-sowie Gewinnspannersteigerung?
COST - So nutzen Sie o.g. Verkaufskalkulationen, um die Kosten, den Verkaufspreis und den Gewinnspannenbetrag zu kalkulieren!
 Nachdem der letzte Wert angezeigt wurde, drücken Sie , oder -Taste, um alle Werte nacheinander abzurufen.

STEUERBERECHNUNGEN (TAX)
 Setzen Sie den Schalter auf "TAX", um eine Steuerberechnung durchzuführen.
Steuersatz abspeichern - Geben Sie den Steuersatz ein. Betätigen Sie die Tasten , um den Steuersatz zu speichern.
Steuersatz abrufen - Betätigen Sie die Taste , und dann , um den aktuellen Steuersatz abzurufen.
Tax-Plus-Taste - Dient dazu, den Steuerbetrag zur angezeigten Zahl zu addieren.
Tax-Minus-Taste - Dient dazu, den Steuerbetrag von der angezeigten Zahl zu subtrahieren.

TECHNISCHE DATEN
 Stromversorgung: Solarzelle und alkalibatterie (LR44 x 1)
 Automatische Ausschalfunktion: nach ca. 7 Minuten
 Betriebstemperatur: 0 bis 40°C
 Abmessungen: 135 mm (B) x 103 mm (L) x 32 mm (H)
 Gewicht: 102 g
 (Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten)

FRANÇAIS

ALIMENTATION
 Cette calculatrice est équipée d'une double source d'alimentation. Les piles alcalines peuvent être utilisées pendant une assez longue durée, selon le type d'utilisation réalisé.
(Note) : Ne pas tenter de remplacer soi-même les piles. Faire effectuer cette opération par le centre de service après-vente Canon.)

■ Une interférence électromagnétique ou un décharge électrostatique peuvent causer des erreurs d'affichage ainsi que la perte ou la modification du contenu de la mémoire. Dans de telles circonstances, appuyer sur la touche [RESET] et recommencer l'opération de calcul depuis le début.
 Lorsque vous rallumez, assurez-vous d'entrer de nouveau le taux du calcul de taxe.



CALCUL DES VENTES
 Mettre le bouton en position « BUSINESS » pour effectuer le calcul des coûts, des ventes et des marges bénéficiaires.
COST - Utilisé pour le calcul du coût, des prix de vente et du ratio de marge bénéficiaire. Entrez la valeur de 2 éléments pour obtenir la valeur moyenne. (par ex. Entrez la valeur du coût et du prix de vente pour obtenir la marge bénéficiaire.)
 Une fois la dernière valeur affichée, appuyez sur , ou clé pour rappeler toutes les valeurs dans l'ordre.

CALCUL DE TAXE
 Mettre sur « TAX » pour effectuer le calcul de taxe.
Store the Tax Rate - Pour mémoriser un taux de taxe - Entrez un taux de taxe. Puis appuyez sur les touches pour le mémoriser.
Recall the Tax Rate - Pour rappeler le taux de taxe - Appuyez sur les touches pour rappeler le taux de taxe entré.
Add Tax Key - Sert à ajouter le montant de la taxe aux chiffres affichés.
Deduct Tax Key - Sert à déduire le montant de la taxe des chiffres affichés.

SPÉCIFICATIONS
 Source d'alimentation : Cellule solaire et pile alcaline (LR44 x 1)
 Mise hors tension automatique : approx. 7 minutes
 Température d'utilisation : de 0°C à 40°C
 Dimensions : 135 mm (long.) x 103 mm (larg.) x 32 mm (haut.)
 Poids : 102 g
 (Sujet à des modifications sans préavis)

ESPAÑOL

FUENTE DE ALIMENTACIÓN
 Esta calculadora puede funcionar con dos fuentes de alimentación. Las pila alcalinas pueden utilizarse durante bastante tiempo, dependiendo del uso que se les dé.
(Nota): No trate de cambiar usted mismo las pilas. Acuda a un centro de servicio Canon para que le cambien las pila.)

■ Las interferencias eléctricas o la electricidad estática pueden ocasionar mal funcionamiento de la pantalla o la pérdida del contenido de la memoria. En caso de uso esto se produzca, pulse la tecla [RESET], y reinicie el funcionamiento de su calculadora. Después de reiniciar, asegúrese de introducir nuevamente los valores de cambio e impuestos.



CÁLCULO DE VENTAS DE NEGOCIO
 Ajuste el botón a BUSINESS para realizar cálculos de coste, ventas y de beneficio margen.
COST - Se utiliza para calcular el coste, el precio de venta y el porcentaje del margen. Introduzca el valor de dos de estas tres variables para obtener el resultado del balance cor respondiente. (Por ejemplo, introduzca el valor del coste y del precio de venta para obtener el margen de beneficio).
 Una vez mostrado el último valor, pulse la tecla , o para recuperar todos los valores en secuencia.

CÁLCULO DE IMPUESTOS (TAX)
 Para realizar cálculos de porcentajes, colocar el conmutador en la posición TAX.
Store the Tax Rate - Almacenamiento de un impuesto - Introduzca la cifra del impuesto. Luego pulse para almacenar el porcentaje del impuesto.
Recall the Tax Rate - Utilización del Impuesto - Pulse para utilizar el porcentaje de impuesto actual.
Add Tax Key - Tecla de Sumar Impuesto - Se utiliza esta tecla para sumar el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.
Deduct Tax Key - Tecla de Restar Impuesto - Se utiliza esta tecla para deducir el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.

ESPECIFICACIONES
 Fuente de alimentación: Célula solar o pilas alcalinas. (LR44 x 1)
 Apagado automático: aprox. 7 minutos
 Temperatura operativa: entre 0 a 40°C
 Dimensiones: 135mm (l) x 103mm (an) x 32mm (al)
 Peso: 102 g
 (Sujeto a cambios sin previo aviso)

